

ENGLISH

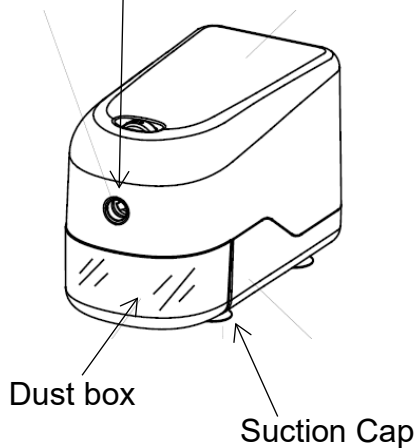
PAVO Electric Pencil sharpener

Instruction manual

- In order to use this product correctly, please read this manual before use.
- Please store and read this manual when needed.
- Please provide proper using instructions to a child.

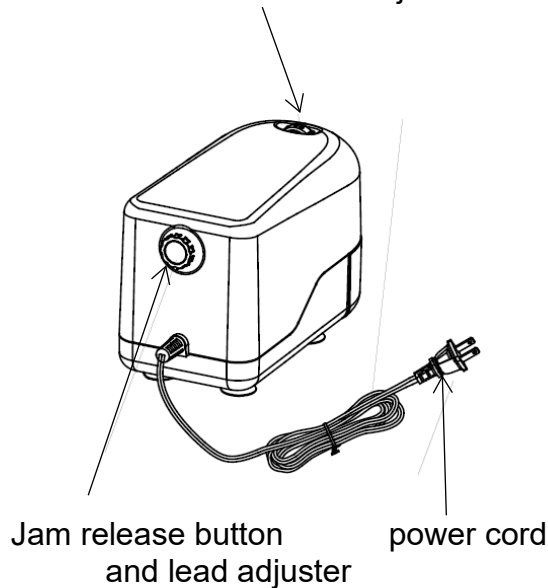
Product Part names
(Front side)

Pencil insertion hole



(Back side)

Pencil size adjuster



Specification

| | |
|--------------------------|---|
| Power Supply | AC 100 120 220 230 V 50/60 Hz |
| Power Supply cord Length | About 1,5m |
| Temperature Fuse | 85 °C |
| External dimension | (Length) 190 x (Width) 95 x (Height) 118 mm |
| Weight | About 1,3 kg |
| Pencil size | Outside diameter 6,0 -12,0 mm wooden pencil |
| Sharpened edge angle | 24 ° |



WARNING!
Not suitable for children
under 3 years of age.



Do not insert fingers!
Risk of injury



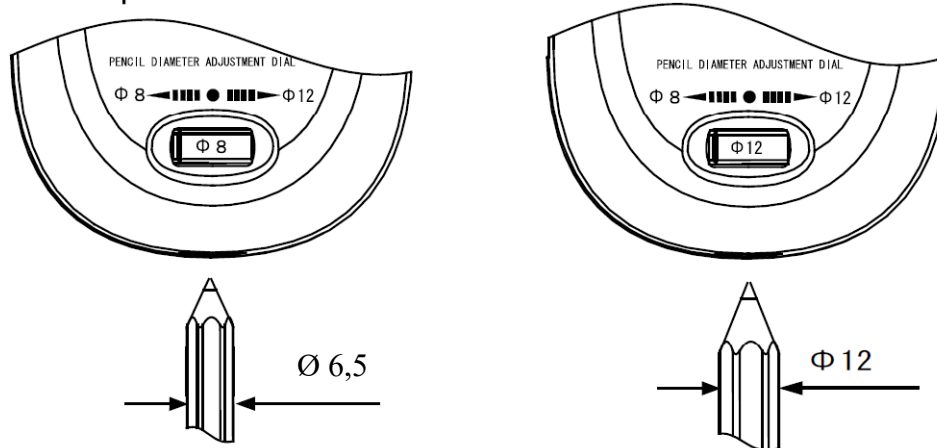
Device undervoltage.

Before using this product:

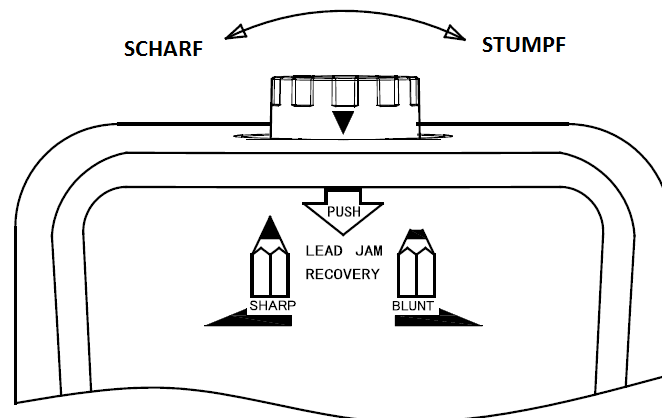
- 1) Make sure the product is fixed well on desk by suction cap.
- 2) Insert the plug in the socket.

How to use this product:

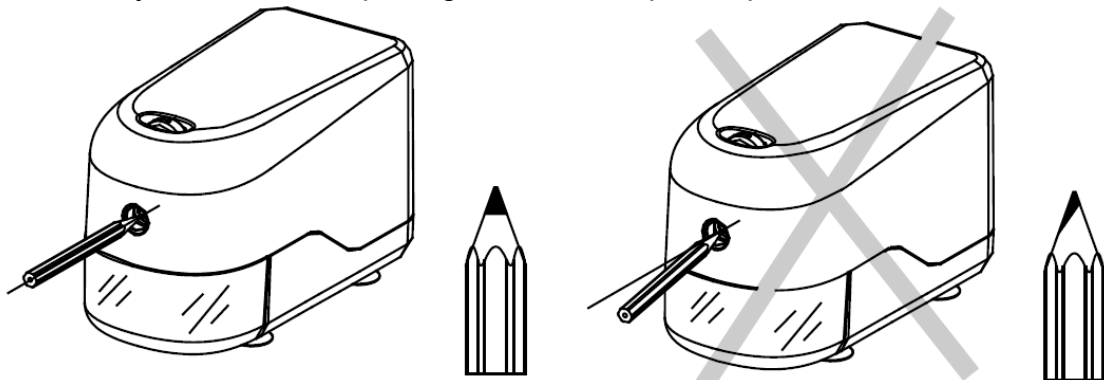
- 1) Pencil size adjuster is adjusted according to the diameter of the pencil.



- 2) Select the pencil sharpness by turning the lead adjuster. (left = SHARP, right = BLUNT)



- 3) Insert pencil straight into the pencil insertion hole. Otherwise the shortened edge will not be straight. If the lead is not in the center of a wooden pencil, then it may affect the sharpening finish of sharpened pencil.



- 4) When pencil is sharpened properly the motor is continuously rotating, but the cutting torque feeling the hand will become small and remove the pencil. When this happens, stop pushing the pencil into the pencil insert
- 5) Remove the dust and throw it away (please throw away dust regularly).

Warning

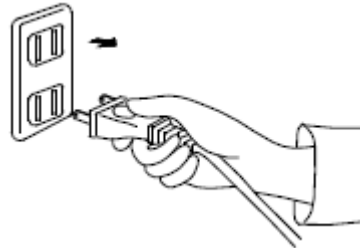
Please read and follow these instructions.

- a) If any dust collects on the plug please remove this.



Perform without fail!

- b) When any maintenance is needed, please pull the plug from the socket first.

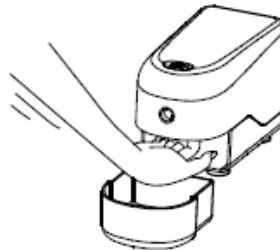


Pull the plug!

- c) Do not insert your fingers when dust box is removed. This can cause serious injury.



Prohibited!



The main plug is used as the disconnect device, the disconnect device and socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

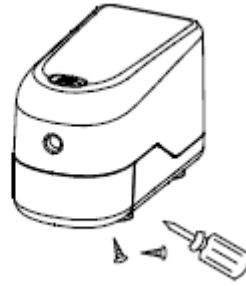
- d) Do not insert your finger into topencil insertion hole.



Prohibited!



- e) Do not disassemble or modify the product.



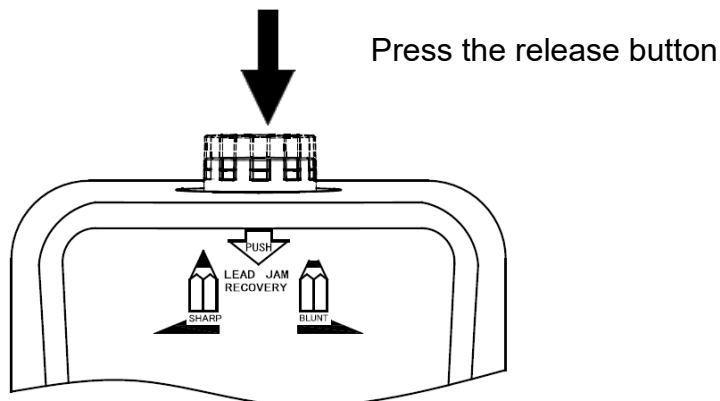
Do not disassemble!

- f) If powercord is damaged stop using this product.
- g) Do not put any heavy items on the power cord.
- h) Do not touch the power plug with wet hands.
- i) Please insert the plug into the socket completely.
- j) Do not use the product close to flammable goods.
- k) Do not apply strong shock to the product.
- l) Do not insert items other than pencils in the pencil hole.(do not use film coated pencils)

How to use the jam release button.

When lead is broken or short pencil gets stuck in the pencil insertion hole, please use this button as follows:

- I) Remove dust box and throw away all dust completely.
- II) Return dust box to its original position.
- III) In order to prevent the room from getting dirty, please place paper or a cloth under the product.
- IV) Hold the product well and push jam release button as following picture.



- V) When motor starts working and jammed lead or pencil will come out..
*** if jam cannot be released contact your dealer. ***

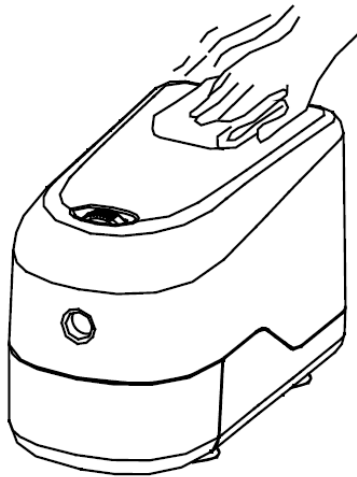
The motor will start working when the jam release button is pressed

CAUTION

- 1) Do not sharpen TOO MANY pencils without a cool down period for the machine. Do not leave pencil inserted in the pencil sharpening hole as the motor will not stop although pencil is not sharpened. If pencil is kept sharpening for more than 3 minutes without rest, thermostat will function for safety purpose and power will be turned off. The product cannot be used during this period. If this occurs, pull out pencil and allow the product having a rest. When heat of the product cools down enough, it can be reused again. (Recovery: About 60 minutes at room temperature, 25 (°C)).
- 2) If the product does not function correctly is not hot, there may be other problems.
In this case do not attempt to disassemble and consult with dealers.
- 3) If too soft lead is sharpened, lead may break and get stuck. In this case release by using the jam release button. If problem cannot be solved please contact your dealer.
- 4) Please use suitable voltage as indicated on the bottom of the machine.
- 5) Make sure to remove, set and dust box properly. If not, because of the safety function the machine will not be functioning properly
- 6) If any rubber material is near the sharpener this could melt.

Cleaning the Sharpener

When the cabinet is dry, please with damp soft cloth. Do not use chemicals, such as thinner, benzene, petrol or alcohol, etc.



FRENCH

PAVO Taille-crayon électrique

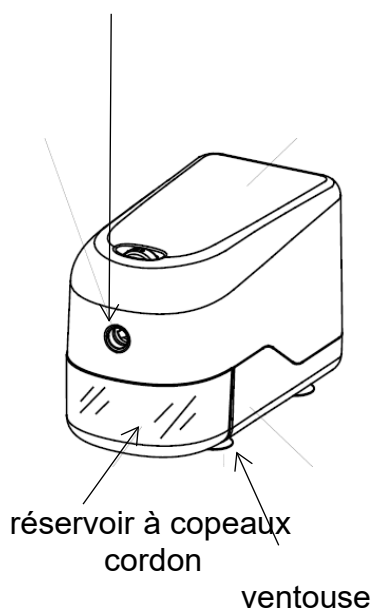
Mode d'emploi

- Afin d'utiliser ce produit correctement, veuillez lire au préalable ce mode d'emploi avant son utilisation.
- Veuillez conserver et lire ce mode d'emploi lorsque nécessaire.
- Veuillez fournir des instructions correctes à votre enfant pour l'emploi.

Nom des parties du produit

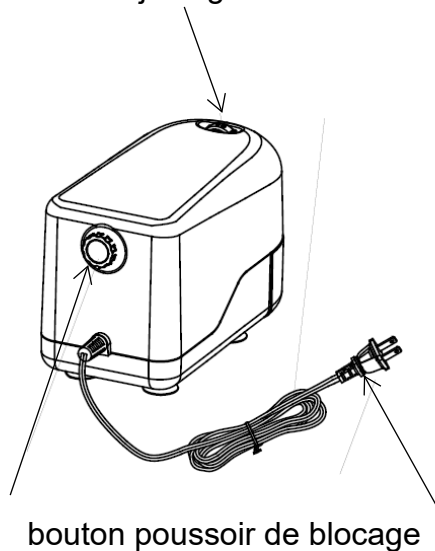
(avant)

orifice d'insertion du crayon



(arrière)

ajustage de la taille du crayon



et ajusteur de la pointe

Spezifikationen

Source d'alimentation

AC 100. 120. 220. 230 V 50/60 Hz

Longueur du cordon
d'alimentation électrique

Environ 1,5m

Fusible de température

85 °C

Dimension externe

(Longueur) 190 x (largeur) 95 x (Hauteur) L18 mm

Poids

Diamètre extérieur (cp6.0mm- <t> 12.0mm)

crayon en bois

Dimension du taille crayon

Diamètre extérieur (cp6.0mm- <t> 12.0mm)

crayon en bois

Angle d'affutage aiguisé

24 °

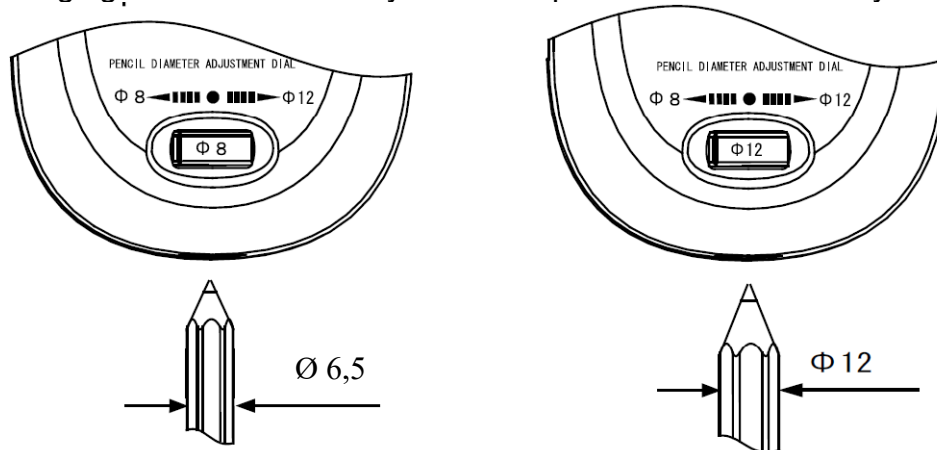
Consignes avant l'utilisation du produit

- 1) Assurez-vous de la fixation correcte du produit sur le bureau avec la ventouse.
- 2) Mettre la fiche dans la prise.

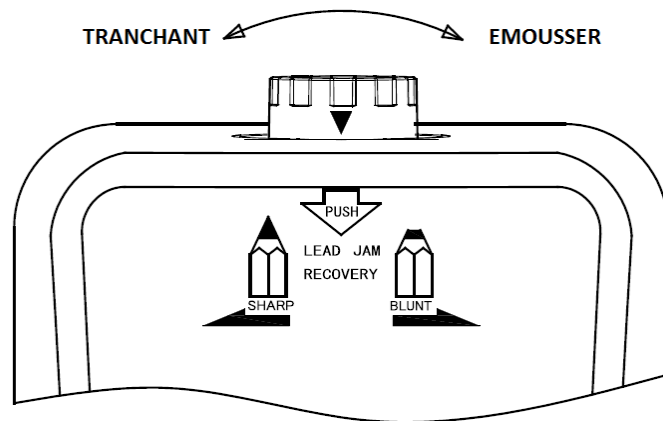
Notification: sera facilement accessible si le produit est à proximité d'une prise

Comment utiliser ce produit:

- 1) Le réglage de la taille du crayon est adapté au diamètre du crayon.

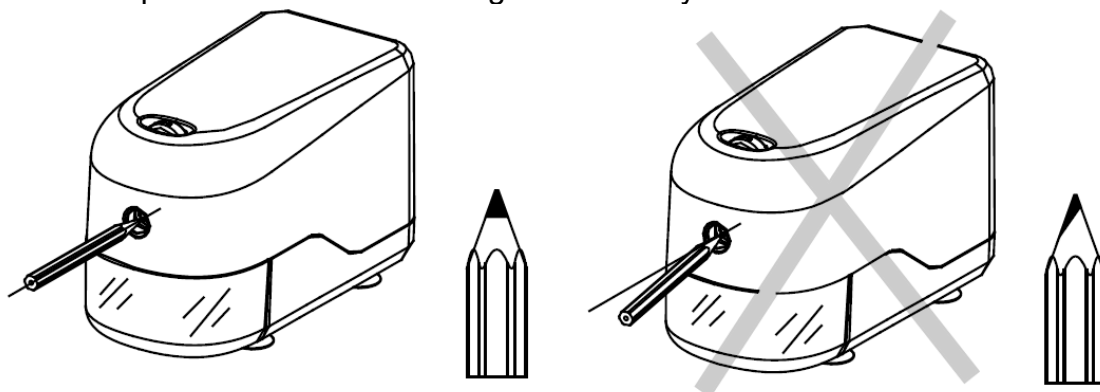


- 2) Sélectionnez la netteté par le réglage.
(Tournez à gauche = TRANCHANT, tournez à droite = EMOUSSER)



- 3) Insérez le crayon tout droit dans l'orifice d'insertion du crayon. Sinon le tranchant affûté ne serait pas droit. Si la pointe n'est pas placée au centre,

alors cela peut affecter la finition aiguisée du crayon affuté.



- 4) Lorsque le crayon est aiguisé correctement, le moteur est en rotation continue, mais la pointe coupée deviendra petite dans la main . Retirez alors le crayon. Lorsque cela arrive, arrêtez de pousser le crayon dans l'orifice d'insertion du crayon. La pointe du crayon peut être brisée si elle est douce.
- 5) Retirez le réservoir à copeaux et jetez les copeaux. (Videz les copeaux régulièrement.)

Avertissement

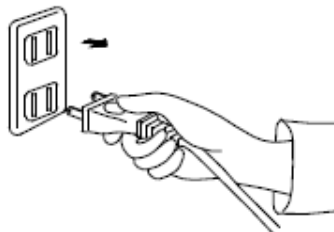
Veillez lire et suivre ces instructions:

- a) Si la poussière s'accumule sur la prise, veuillez la retirer.



Accomplir adéquatement!

- b) s'il s'avère nécessaire de procéder à l'entretien, retirez la fiche d'abord

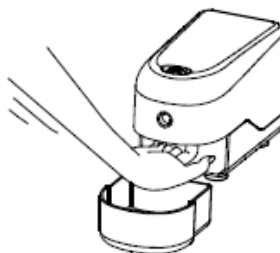


Retirez la fiche d'abord

- c) Ne pas insérer vos doigts dans la machine lorsque réservoir à copeaux est enlevée



Interdit!



La fiche de raccordement au réseau est utilisée comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion et la prise de courant doivent être installés près de l'équipement et devraient être facilement accessibles.

- d) Ne pas insérer vos doigts dans l'orifice d'insertion des crayons.

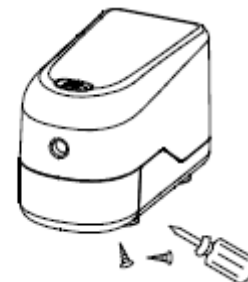


Interdit!

- e) ne pas démonter ou modifier le produit.



ne pas démonter!



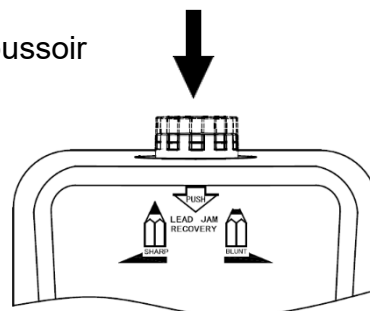
- f) Si le cordon électrique est endommagé, n'utilisez plus le produit.
 g) Ne placez aucun objet lourd sur le cordon électrique.
 h) Ne touchez pas le cordon avec des mains mouillées.
 i) Veuillez insérer la fiche dans la prise de contact complètement.
 j) Ne pas utiliser le produit à proximité d'un liquide inflammable.
 k) Ne pas faire subir de choc violent au produit.
 l) Ne pas insérer d'objets autres que des crayons dans l'orifice d'insertion du crayon. Ne pas utiliser de crayon enrobé de film.

Le bouton-poussoir de blocage

Lorsque la pointe est cassée ou qu'un crayon court se brise dans l'orifice d'insertion du crayon, veuillez utiliser ce bouton comme suit:

- I) Retirez le réservoir à copeaux et jetez tous les copeaux.
- II) Remettez le réservoir à copeaux dans sa position originale.
- III) Afin d'empêcher la pièce de devenir sale, placez du papier ou un vêtement sous le produit.
- IV) Tenez bien le produit et poussez le bouton-poussoir de blocage comme la figure qui suit.

Poussez le bouton-poussoir



- V) Lorsque le moteur commence à fonctionner, la pointe coincée ou le crayon sortira.

si ce qui est coincé ne peut être libéré, demandez s'il vous plait au concessionnaire*.

!! Le moteur commence à marcher lorsqu'on presse le bouton-poussoir de blocage

AVERTISSEMENT

Ne pas TROP affûter les crayons sans pause.

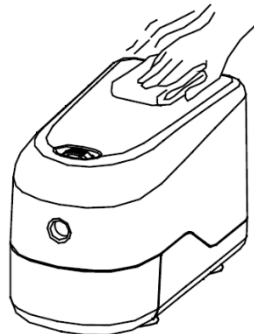
Ne pas laisser un crayon inséré dans l'orifice d'insertion, puisque le moteur ne s'arrêtera pas même si le crayon n'est pas affuté. Si le crayon continue à être affuté pendant plus de 3 minutes sans copeaux, le thermostat fonctionnera à des fins de sécurité et l'alimentation sera coupée. Le produit ne peut pas être utilisé durant cette période. Si cela se produit, retirez le crayon et autoriser le produit à Lorsque le produit chaud refroidit suffisamment, il peut être réutilisé. (Récupération : environ 60 minutes à température ambiante (25°C)).

- 1) Si le produit ne fonctionne pas correctement même si le produit n'est pas chaud, il peut y avoir d'autres problèmes. Dans ce cas, ne tentez pas de démonter et consulter les revendeurs,
- 2) Si une pointe trop douce est aiguisée, la pointe peut se briser et se coincer. Dans ce cas, libérez là en utilisant le bouton-poussoir de blocage. Si le problème peut être résolu, veuillez contacter les concessionnaires.
- 3) Veuillez employer le voltage adapté comme indiqué 100V, 120V ou 230V. Le voltage adéquat est indiqué à l'arrière du produit.
- 4) Assurez-vous de retirer et de remettre correctement le réservoir à copeaux. Si ce n'est pas le cas, à cause de la fonction de sécurité, le crayon ne peut pas être affuté.
- 5) Si toute matière en caoutchouc est à proximité du produit, elle est susceptible de fondre.

Nettoyage du boîtier

Lorsque le boîtier est sale, veuillez l'essuyer avec un chiffon doux mouillé.

N'utilisez pas de produits chimiques comme un diluant, de l'essence, du pétrole ou de l'alcool, etc.



GERMAN

PAVO Elektrischer Bleistiftspitzer

Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Kauf des PAVO elektrischen Bleistiftspitzers

- Für die korrekte Verwendung dieses Produktes lesen Sie bitte diese Anleitung vor Gebrauch.
- Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf und lesen Sie sie bei Bedarf.
- Bitte weisen Sie ggf. Ihr(e) Kind(er) in die Benutzung des Gerätes ein.

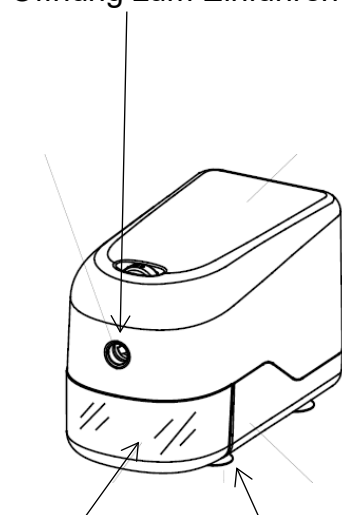
Einzelteile

(Vorderseite)

(Rückseite)

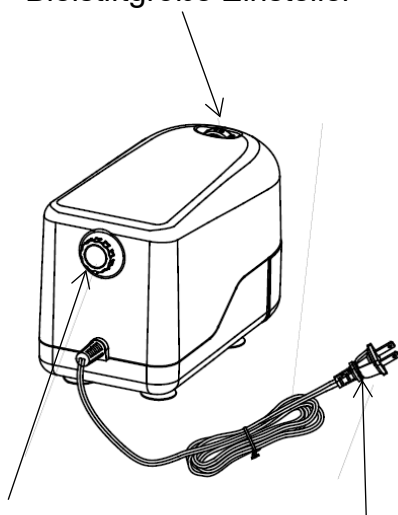
Öffnung zum Einführen des Bleistifts

Bleistiftgröße Einsteller



Abfallbehälter

Absaugkappe



Freigabeknopf

und Minen-Einstellung

Stecker

Spezifikationen

Spannung

AC 100 120 220 230 V 50/60 Hz

Netzkabel

Etwa 1,5m

Schmelzsicherung

85 °C

Externe Abmessungen

(Länge) 190 x (Breite) 95 x (Höhe) 118 mm

Gewicht

Etwa 1,3 kg

Bleistift

Außendurchmesser 6,0 -12,0 mm

Holzbleistift

Anspitzwinkel

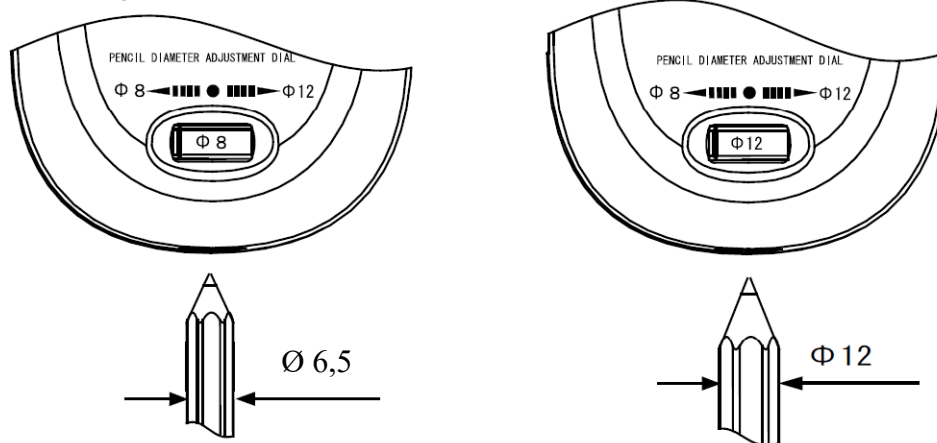
24 °

Vor der Anwendung:

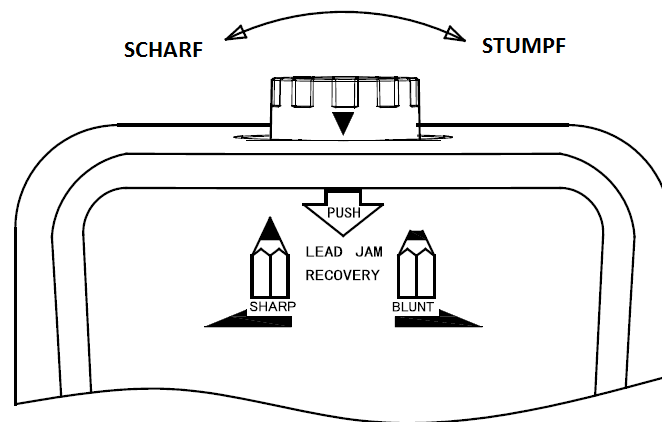
- 1) Stellen Sie sicher, dass das Gerät mit der Saugkapsel gut auf dem Tisch befestigt ist.
- 2) Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

Anwendung des Gerätes:

- 1) Stellen Sie den Bleistift-Durchmesser auf der Bleistiftgrößen-Einstellung ein.

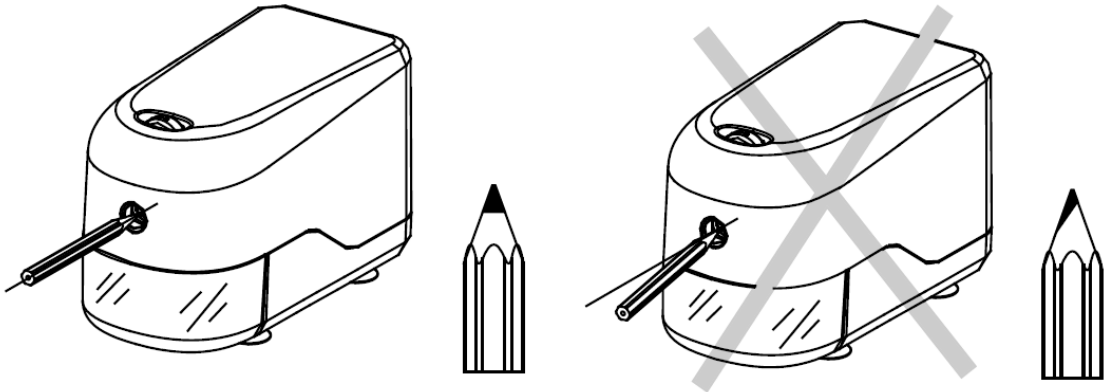


- 2) Stellen Sie mit Hilfe der Spitzen-Einstellung die Schärfe der Spitze ein. (links = SCHARF, rechts = STUMPF)



- 3) Führen Sie den Bleistift gerade in die Öffnung zum Einführen des Bleistifts ein. Sonst wird die Spitze nicht gerade. Wenn sich die Mine nicht genau in der Mitte des Holzbleistifts befindet, hat das Einfluss auf die Spitze des gespitzten

Bleistifts.



- 4) Wenn der Bleistift korrekt gespitzt wird, dreht sich der Motor ohne Unterbrechung. Wenn das Drehgefühl in den Händen nachlässt und der Bleistift etwas herausgeschoben wird, drücken Sie den Bleistift nicht länger in die Öffnung hinein. Bei weichen Minen kann die Mine brechen.
- 5) Nehmen Sie den Abfallbehälter ab und entsorgen Sie den Abfall (Bitte leeren Sie den Abfallbehälter regelmäßig).

Warnung

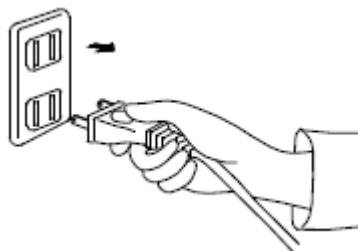
Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen.

- a) Wenn der Stecker verschmutzt ist, reinigen Sie ihn erst.



Unbedingt befolgen!

- b) Wenn Wartung notwendig ist, ziehen Sie erst den Stecker aus der Steckdose.

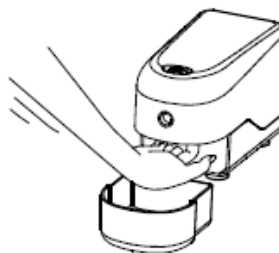


Stecker rausziehen!

- c) Um Verletzungen zu vermeiden, stecken Sie Ihre Finger nicht in den Spitzer, wenn Sie den Staubbehälter entfernen.



Verboten!



Der Netzstecker wird zum Ein-/Ausschalten des Gerätes verwendet. Die Steckdose sollte sich in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein.

- d) Stecken Sie Ihre Finger nicht in die Öffnung zum Einführen des Bleistifts.



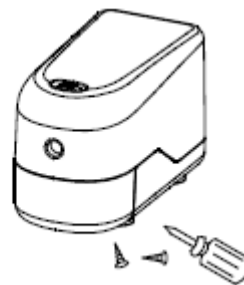
Verboten!



- e) Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander und ändern Sie es nicht.



Nicht auseinandernehmen!

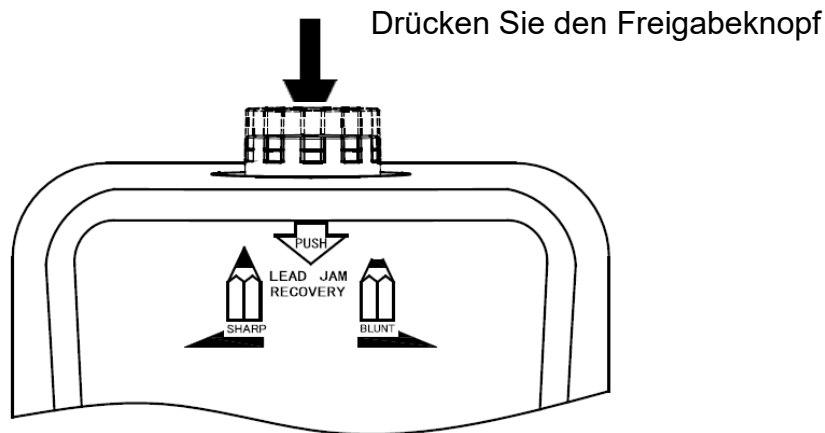


- f) Wenn das Netzkabel beschädigt ist, verwenden Sie das Produkt nicht länger.
g) Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel.
h) Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
i) Bitte stecken Sie den Stecker ganz in die Steckdose.
j) Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe entzündlicher Gegenstände.
k) Setzen Sie das Gerät möglichst nicht starken Stößen aus.
l) Führen Sie nur Bleistifte in die Öffnung ein. Verwenden Sie keine filmbeschichteten Bleistifte.

Die Verwendung des Freigabeknopfes

Wenn die Mine gebrochen ist oder ein kurzer Bleistift in der Öffnung eingeklemmt ist, verwenden Sie den Knopf wie folgt:

- I) Nehmen Sie den Abfallbehälter ab und entsorgen Sie den Abfall.
- II) Bringen Sie den Abfallbehälter in seine ursprüngliche Position.
- III) Um der Verschmutzung des Raumes vorzubeugen, legen Sie bitte Papier oder Stoff unter das Gerät.
- IV) Halten Sie das Gerät gut fest und drücken Sie auf den Freigabeknopf, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.



- V) Wenn der Motor zu laufen beginnt, kommt die verklemmte Mine bzw. der Bleistift heraus.
 *** Kann die Verklemmung nicht beseitigt werden, wenden Sie sich an Ihren Händler. ***

ACHTUNG

- 1) Spitzen Sie nicht ZU VIELE Bleistifte ohne Unterbrechung. Lassen Sie die Bleistifte nicht in der Einführungsöffnung, da der Motor dann weiterdreht, auch wenn der Bleistift nicht gespitzt wird. Wenn der Bleistift länger als 3 Minuten lang ohne Unterbrechung gespitzt wird, überhitzt das Gerät und schaltet sich aus Sicherheitsgründen automatisch aus. Das Gerät kann dann nicht verwendet werden. Nehmen Sie in diesem Fall den Bleistift heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen. Wenn das Gerät ausreichend abgekühlt ist, können Sie es wieder benutzen. (Abkühlungszeit: Etwa 60 Minuten bei Zimmertemperatur, 25 (°C)).
- 2) Wenn das Gerät nicht korrekt funktioniert, obwohl es nicht heiß ist, gibt es vielleicht ein anderes Problem. Versuchen Sie in diesem Fall nicht, es auseinanderzunehmen, sondern wenden Sie sich an Ihren Händler,
- 3) Beim Spitzen zu weicher Bleistifte kann die Spitze abbrechen und in dem Gerät steckenbleiben. In diesem Fall, verwenden Sie bitte den Freigabeknopf. Wenn das Problem nicht gelöst werden kann, nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem Händler auf.
- 4) Bitte verwenden Sie die passende Stromspannung gemäß den Angaben: 100V, 120V oder 230 V. Die passende(n) Stromspannung(en) finden Sie auf der Unterseite des Geräts.
- 5) Stellen Sie sicher, dass Sie den Abfallbehälter ordnungsgemäß abnehmen und anbringen. Wenn der Behälter nicht richtig angebracht ist, kann das Gerät aufgrund einer Sicherheitsfunktion keine Bleistifte spitzen.
- 6) Gummigegegenstände in der Nähe des Gerätes können schmelzen.

Gehäuse reinigen

Wenn das Gehäuse schmutzig ist, reinigen Sie es bitte mit einem feuchten weichen Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Stoffe wie Lösungsmittel, Benzin, Petroleum und Alkohol usw.

